

### 第三組：隧道、青嶼幹線及汽車渡輪統計數字

## Section 3 : Tunnel, Lantau Link and Vehicular Ferry Service Statistics

表 3.1S : 隧道汽車流量、青嶼幹線汽車流量及汽車渡輪服務 (簡要數字)

較詳盡的數字載於表 3.1(a) - 3.3

Table 3.1S : Vehicular Flow Through Tunnels, Lantau Link and Vehicular Ferry Services (Summary figures)

More detailed figures are presented in Tables 3.1(a) - 3.3

2011/09

| 年 / 月<br>Year/Month | 過海隧道汽車流量及汽車渡輪服務<br>Vehicular Flow through Cross Harbour Tunnels and Vehicular Ferry Service |                                            |                                    |                                            |                                    |                                            |                                    |                                            | 非過海隧道汽車流量<br>Vehicular Flow through Non-Cross Harbour Tunnels |                                            |                                |                                            |                                |                                            |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|
|                     | 海底隧道<br>Cross Harbour Tunnel                                                                |                                            | 東區海底隧道<br>Eastern Harbour Crossing |                                            | 西區海底隧道<br>Western Harbour Crossing |                                            | 汽車渡輪服務<br>Vehicular Ferry Services |                                            | 獅子山隧道<br>Lion Rock Tunnel                                     |                                            | 香港仔隧道<br>Aberdeen Tunnel       |                                            | 城門隧道<br>Shing Mun Tunnels      |                                            |
|                     | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles                                                              | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles     | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles     | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles     | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles                                | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles |
|                     |                                                                                             |                                            |                                    |                                            |                                    |                                            |                                    |                                            |                                                               |                                            |                                |                                            |                                |                                            |
| 2006                | 45 211 232                                                                                  | 123 866                                    | 22 268 743                         | 61 010                                     | 16 195 988                         | 44 373                                     | 30 369                             | 83                                         | 32 545 498                                                    | 89 166                                     | 21 806 117                     | 59 743                                     | 19 280 131                     | 52 822                                     |
| 2007                | 44 868 083                                                                                  | 122 926                                    | 23 361 921                         | 64 005                                     | 17 817 704                         | 48 816                                     | 31 448                             | 86                                         | 32 850 825                                                    | 90 002                                     | 22 417 910                     | 61 419                                     | 19 744 142                     | 54 094                                     |
| 2008                | 44 375 838                                                                                  | 121 245                                    | 23 137 619                         | 63 218                                     | 17 473 527                         | 47 742                                     | 30 490                             | 83                                         | 31 010 056                                                    | 84 727                                     | 22 462 073                     | 61 372                                     | 17 937 596                     | 49 010                                     |
| 2009                | 44 318 966                                                                                  | 121 422                                    | 22 990 195                         | 62 987                                     | 17 600 924                         | 48 222                                     | 31 548                             | 86                                         | 30 931 762                                                    | 84 745                                     | 22 496 566                     | 61 634                                     | 17 136 043                     | 46 948                                     |
| 2010                | 44 131 405                                                                                  | 120 908                                    | 24 648 289                         | 67 530                                     | 19 556 854                         | 53 580                                     | 33 274                             | 91                                         | 31 609 055                                                    | 86 600                                     | 22 956 524                     | 62 895                                     | 17 304 760                     | 47 410                                     |
| 2010 / 06           | 3 575 269                                                                                   | 119 176                                    | 2 003 584                          | 66 786                                     | 1 600 874                          | 53 362                                     | 2 750                              | 92                                         | 2 551 826                                                     | 85 061                                     | 1 868 492                      | 62 283                                     | 1 412 375                      | 47 079                                     |
| 07                  | 3 690 986                                                                                   | 119 064                                    | 2 059 793                          | 66 445                                     | 1 670 783                          | 53 896                                     | 2 920                              | 94                                         | 2 620 226                                                     | 84 523                                     | 1 895 475                      | 61 144                                     | 1 458 171                      | 47 038                                     |
| 08                  | 3 696 295                                                                                   | 119 235                                    | 2 133 507                          | 68 823                                     | 1 583 526                          | 51 081                                     | 2 902                              | 94                                         | 2 633 817                                                     | 84 962                                     | 1 941 789                      | 62 638                                     | 1 467 974                      | 47 354                                     |
| 09                  | 3 574 889                                                                                   | 119 163                                    | 2 105 703                          | 70 190                                     | 1 615 247                          | 53 842                                     | 2 905                              | 97                                         | 2 618 624                                                     | 87 287                                     | 1 894 114                      | 63 137                                     | 1 452 772                      | 48 426                                     |
| 10                  | 3 757 303                                                                                   | 121 203                                    | 2 114 021                          | 68 194                                     | 1 664 204                          | 53 684                                     | 2 877                              | 93                                         | 2 700 079                                                     | 87 099                                     | 1 988 032                      | 64 130                                     | 1 461 823                      | 47 156                                     |
| 11                  | 3 690 446                                                                                   | 123 015                                    | 2 148 202                          | 71 607                                     | 1 737 920                          | 57 931                                     | 2 795                              | 93                                         | 2 666 814                                                     | 88 894                                     | 1 947 473                      | 64 916                                     | 1 469 044                      | 48 968                                     |
| 12                  | 3 792 321                                                                                   | 122 333                                    | 2 199 908                          | 70 965                                     | 1 780 701                          | 57 442                                     | 2 722                              | 88                                         | 2 762 431                                                     | 89 111                                     | 1 982 207                      | 63 942                                     | 1 523 401                      | 49 142                                     |
| 2011 / 01           | 3 781 617                                                                                   | 121 988                                    | 2 171 160                          | 70 037                                     | 1 732 194                          | 55 877                                     | 2 759                              | 89                                         | 2 818 822                                                     | 90 930                                     | 1 988 506                      | 64 145                                     | 1 521 213                      | 49 071                                     |
| 02                  | 3 368 272                                                                                   | 120 295                                    | 1 829 241                          | 65 330                                     | 1 405 295                          | 50 189                                     | 2 406                              | 86                                         | 2 433 042                                                     | 86 894                                     | 1 756 752                      | 62 741                                     | 1 291 955                      | 46 141                                     |
| 03                  | 3 832 536                                                                                   | 123 630                                    | 2 179 702                          | 70 313                                     | 1 774 895                          | 57 255                                     | 2 830                              | 91                                         | 2 768 041                                                     | 89 292                                     | 2 006 295                      | 64 719                                     | 1 501 455                      | 48 434                                     |
| 04                  | 3 670 074                                                                                   | 122 336                                    | 2 008 297                          | 66 943                                     | 1 635 023                          | 54 501                                     | 2 604                              | 87                                         | 2 630 653                                                     | 87 688                                     | 1 912 431                      | 63 748                                     | 1 433 477                      | 47 783                                     |
| 05                  | 3 724 924                                                                                   | 120 159                                    | 2 118 539                          | 68 340                                     | 1 699 574                          | 54 825                                     | 2 719                              | 88                                         | 2 721 937                                                     | 87 804                                     | 1 990 451                      | 64 208                                     | 1 466 835                      | 47 317                                     |
| 06                  | 3 582 762                                                                                   | 119 425                                    | 2 092 222                          | 69 741                                     | 1 699 227                          | 56 641                                     | 2 681                              | 89                                         | 2 631 895                                                     | 87 730                                     | 1 919 308                      | 63 977                                     | 1 429 869                      | 47 662                                     |
| 07                  | 3 691 493                                                                                   | 119 080                                    | 2 103 359                          | 67 850                                     | 1 721 327                          | 55 527                                     | 2 792                              | 90                                         | 2 701 193                                                     | 87 135                                     | 1 939 130                      | 62 553                                     | 1 475 868                      | 47 609                                     |
| 08                  | 3 712 947                                                                                   | 119 772                                    | 2 171 286                          | 70 041                                     | 1 792 886                          | 57 835                                     | 2 875                              | 93                                         | 2 701 712                                                     | 87 152                                     | 2 015 272                      | 65 009                                     | 1 492 710                      | 48 152                                     |
| 09                  | 3 553 663                                                                                   | 118 455                                    | 2 084 613                          | 69 487                                     | 1 715 025                          | 57 168                                     | 2 825                              | 94                                         | 2 643 254                                                     | 88 108                                     | 1 917 988                      | 63 933                                     | 1 441 805                      | 48 060                                     |

| 年 / 月<br>Year/Month | 非過海隧道汽車流量<br>Vehicular Flow through Non-Cross Harbour Tunnels |                                            |                                |                                            |                                |                                            |                                |                                            |                                         |                                            |                                                             |                                            | 青嶼幹線汽車流量<br>Vehicular Flow through Lantau Link |                                            | 當年/月日數<br>No. of Days in the Year/Month |
|---------------------|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------|
|                     | 將軍澳隧道<br>Tseung Kwan O Tunnel                                 |                                            | 大老山隧道<br>Tate's Cairn Tunnel   |                                            | 啓德隧道<br>Kai Tak Tunnel         |                                            | 大欖隧道<br>Tai Lam Tunnel         |                                            | 愉景灣隧道及連接道路<br>Discovery Bay Tunnel Link |                                            | 尖山隧道及沙田嶺隧道<br>Eagle's Nest Tunnel and Sha Tin Heights Tunne |                                            | 青嶼幹線<br>Lantau Link                            |                                            |                                         |
|                     | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles                                | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles          | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles                              | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles | 總行車<br>架次<br>Total<br>Vehicles                 | 平均每<br>日架次<br>Average<br>Daily<br>Vehicles |                                         |
| 2006                | 25 273 420                                                    | 69 242                                     | 20 124 880                     | 55 137                                     | 20 680 158                     | 56 658                                     | 17 343 191                     | 47 516                                     | 333 656                                 | 914                                        | -                                                           | -                                          | 19 783 091                                     | 54 200                                     | 365                                     |
| 2007                | 26 454 165                                                    | 72 477                                     | 20 593 747                     | 56 421                                     | 21 336 906                     | 58 457                                     | 17 906 280                     | 49 058                                     | 370 344                                 | 1 015                                      | -                                                           | -                                          | 20 784 378                                     | 56 944                                     | 365                                     |
| 2008                | 26 340 965                                                    | 71 970                                     | 19 873 582                     | 54 299                                     | 20 860 536                     | 56 996                                     | 17 431 613                     | 47 627                                     | 386 846                                 | 1 057                                      | 5 201 073                                                   | 18 186                                     | 20 651 031                                     | 56 424                                     | 366                                     |
| 2009                | 26 440 028                                                    | 72 438                                     | 18 469 453                     | 50 601                                     | 20 968 854                     | 57 449                                     | 16 212 990                     | 44 419                                     | 348 408                                 | 955                                        | 8 635 278                                                   | 23 658                                     | 20 063 672                                     | 54 969                                     | 365                                     |
| 2010                | 28 187 640                                                    | 77 226                                     | 19 217 571                     | 52 651                                     | 20 915 598                     | 57 303                                     | 18 007 897                     | 49 337                                     | 404 860                                 | 1 109                                      | 11 585 525                                                  | 31 741                                     | 22 672 072                                     | 62 115                                     | 365                                     |
| 2010 / 06           | 2 291 044                                                     | 76 368                                     | 1 563 563                      | 52 119                                     | 1 733 130                      | 57 771                                     | 1 463 243                      | 48 775                                     | 34 734                                  | 1 158                                      | 949 653                                                     | 31 655                                     | 1 795 242                                      | 59 841                                     | 30                                      |
| 07                  | 2 377 193                                                     | 76 684                                     | 1 608 575                      | 51 890                                     | 1 785 827                      | 57 607                                     | 1 542 284                      | 49 751                                     | 34 306                                  | 1 107                                      | 991 338                                                     | 31 979                                     | 1 972 182                                      | 63 619                                     | 31                                      |
| 08                  | 2 392 448                                                     | 77 176                                     | 1 629 064                      | 52 550                                     | 1 792 434                      | 57 820                                     | 1 540 901                      | 49 706                                     | 35 132                                  | 1 133                                      | 993 365                                                     | 32 044                                     | 1 986 526                                      | 64 081                                     | 31                                      |
| 09                  | 2 394 532                                                     | 79 818                                     | 1 641 254                      | 54 708                                     | 1 731 192                      | 57 706                                     | 1 542 736                      | 51 425                                     | 34 954                                  | 1 165                                      | 1 009 008                                                   | 33 634                                     | 1 891 050                                      | 63 035                                     | 30                                      |
| 10                  | 2 453 385                                                     | 79 141                                     | 1 638 457                      | 52 853                                     | 1 768 632                      | 57 053                                     | 1 563 525                      | 50 436                                     | 35 118                                  | 1 133                                      | 1 011 636                                                   | 32 633                                     | 2 009 976                                      | 64 838                                     | 31                                      |
| 11                  | 2 415 582                                                     | 80 519                                     | 1 646 680                      | 54 889                                     | 1 740 647                      | 58 022                                     | 1 588 220                      | 52 941                                     | 35 544                                  | 1 185                                      | 1 041 611                                                   | 34 720                                     | 2 026 540                                      | 67 551                                     | 30                                      |
| 12                  | 2 495 075                                                     | 80 486                                     | 1 701 372                      | 54 883                                     | 1 780 135                      | 57 424                                     | 1 647 187                      | 53 135                                     | 34 152                                  | 1 102                                      | 1 076 799                                                   | 34 735                                     | 2 074 130                                      | 66 907                                     | 31                                      |
| 2011 / 01           | 2 503 267                                                     | 80 751                                     | 1 660 166                      | 53 554                                     | 1 772 482                      | 57 177                                     | 1 607 979                      | 51 870                                     | 34 180                                  | 1 103                                      | 1 072 525                                                   | 34 598                                     | 1 979 496                                      | 63 855                                     | 31                                      |
| 02                  | 2 179 349                                                     | 77 834                                     | 1 442 449                      | 51 516                                     | 1 499 560                      | 53 556                                     | 1 291 377                      | 46 121                                     | 26 796                                  | 957                                        | 861 238                                                     | 30 759                                     | 1 714 558                                      | 61 234                                     | 28                                      |
| 03                  | 2 449 160                                                     | 79 005                                     | 1 641 328                      | 52 946                                     | 1 810 944                      | 58 418                                     | 1 594 128                      | 51 423                                     | 35 472                                  | 1 144                                      | 1 071 467                                                   | 34 563                                     | 1 986 643                                      | 64 085                                     | 31                                      |
| 04                  | 2 334 945                                                     | 77 832                                     | 1 547 817                      | 51 594                                     | 1 674 000                      | 55 800                                     | 1 540 106                      | 51 337                                     | 33 784                                  | 1 126                                      | 1 009 245                                                   | 33 642                                     | 1 992 399                                      | 66 413                                     | 30                                      |
| 05                  | 2 473 790                                                     | 79 800                                     | 1 614 468                      | 52 080                                     | 1 765 186                      | 56 941                                     | 1 572 728                      | 50 733                                     | 35 366                                  | 1 141                                      | 1 056 693                                                   | 34 087                                     | 1 930 830                                      | 62 285                                     | 31                                      |
| 06                  | 2 412 126                                                     | 80 404                                     | 1 584 754                      | 52 825                                     | 1 728 785                      | 57 626                                     | 1 557 698                      | 51 923                                     | 35 572                                  | 1 186                                      | 1 057 997                                                   | 35 267                                     | 1 915 464                                      | 63 849                                     | 30                                      |
| 07                  | 2 458 487                                                     | 79 306                                     | 1 604 318                      | 51 752                                     | 1 784 345                      | 57 560                                     | 1 622 898                      | 52 352                                     | 34 322                                  | 1 107                                      | 1 079 431                                                   | 34 820                                     | 2 082 086                                      | 67 164                                     | 31                                      |
| 08                  | 2 461 930                                                     | 79 417                                     | 1 635 156                      | 52 747                                     | 1 813 587                      | 58 503                                     | 1 655 134                      | 53 391                                     | 35 962                                  | 1 160                                      | 1 113 985                                                   | 35 935                                     | 2 080 959                                      | 67 128                                     | 31                                      |
| 09                  | 2 416 996                                                     | 80 567                                     | 1 611 724                      | 53 724                                     | 1 709 286                      | 56 976                                     | 1 605 217                      | 53 507                                     | 34 090                                  | 1 136                                      | 1 088 353                                                   | 36 278                                     | 1 965 924                                      | 65 531                                     | 30                                      |